

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

**CHARTS CORRECTION**

**Barents Sea**

**2932 Chart 17009**

Insert

Caution note

*Caution.*

On issue of a new edition of chart 17009 dated 31.03.18 it is announced in Weekly NM No 22 of 2.06.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

**2933 (T) Chart 17009**

Insert

1. Mooring buoy	69°02'23.9"N	33°02'49.9"E
2. Mooring buoy	69°02'25.1"N	33°02'47.4"E
3. Mooring buoy	69°02'25.6"N	33°02'39.6"E
4. Mooring buoy	69°02'13.6"N	33°02'29.5"E
5. Mooring buoy	69°02'12.4"N	33°02'35.4"E
6. Mooring buoy	69°02'12.1"N	33°02'43.7"E
7. Mooring buoy	69°02'12.3"N	33°02'31.0"E
8. Mooring buoy	69°02'10.7"N	33°02'48.4"E
Delete	9. Mooring buoy	69°03'12.0"N 33°02'44.4"E
Insert	10. Mooring buoy	69°01'12.4"N 33°01'32.3"E
	11. Mooring buoy	69°01'12.3"N 33°01'51.2"E
	12. Mooring buoy	69°02'56.7"N 33°04'30.8"E
	13. Mooring buoy, legend «sunken»	69°03'23.0"N 33°02'52.4"E
	14. Mooring buoy, legend «sunken»	69°03'12.5"N 33°02'30.7"E
	15. Mooring buoy, legend «sunken»	69°01'52.9"N 33°01'56.2"E
Add	16. Legend «missing» to jetty	69°01'31.9"N 33°04'00.0"E

## Kara Sea

### 2934 Chart 12322

Insert

Caution note  
*Caution.*

On issue of a new edition of chart 12322 dated 07.04.18 it is announced in Weekly NM No 22 of 2.06.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

## Lake Ladoga

### 2962 Chart 28070

Insert

Plan A (see inset № 1 in NM in Russian) between

59°57'01"N	30°59'03"E
59°58'21"N	30°59'03"E
59°58'21"N	31°00'57"E
59°57'01"N	31°00'57"E
59°57'01"N	30°59'03"E

### 2963 Chart 28070

Replace with

Inset № 2 (see inset № 2 in NM in Russian) between

59°58'24"N	31°04'16"E
59°58'56"N	31°04'16"E
59°58'56"N	31°05'07"E
59°58'24"N	31°05'07"E
59°58'24"N	31°04'16"E

### 2964 Chart 28071

Replace with

Inset № 1 (see inset № 1 in NM in Russian) between

59°58'24"N	31°04'12"E
59°59'00"N	31°04'12"E
59°59'00"N	31°05'12"E
59°58'24"N	31°05'12"E
59°58'24"N	31°04'12"E

## Lake Onega

### 2965 Chart 25094

Delete

1. Spar

61°47'01"N

34°25'11"E

Amend

2. Spar to buoy, B Y B, double cone topmark bases together

61°47'40"N

34°23'24"E

**2966 Charts 25092, 25093, 25063, 23041**

Delete	Spar	62°01'22"N	34°35'57"E
--------	------	------------	------------

**2967 Charts 25079, 23042**

Delete	1. Ice buoy	61°57'10"N	35°34'46"E
Amend	2. Buoy to ice buoy, B R B	61°57'10"N	35°34'48"E

**2968 Charts 25078, 23041**

Delete	1. Spar	61°50'08"N	35°41'10"E
	2. Spar	61°49'47"N	35°41'02"E

**NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION****3024 Pub. 1001 ed. 1999**

See NM 2966–2968/18.

**3035 Pub. 2001 ed. 2007**

See NM 2967/18.

**CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION****Pub. 7107 ed. 2015****CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
12322	Kara sea. Ostrov Dikson, Ostrov Vil'kitskogo and Ostrov Sverdrupa	200 000	NE 7.04.2018	8,51
17009	Barents Sea. Kol'skiy Zaliv. Port Murmansk. Mys Pinagoriy to Reka Lavna (In Russian and English)	5 000	NE 31.03.2018	15,39

**Pub. 7207 ed. 2013****CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
24417	Atlantic Ocean. North Coast of Ireland. Approaches to Lough Foyle and Lough Swilly (In Russian and English)	100 000	NE 24.03.2018	12,89, 93

## NAVIGATIONAL WARNINGS

### NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 13.05.2018 TO 19.05.2018

#### NAVAREA XIII

##### NAVAREA XIII 29/18

ZALIV PETRA VELIKOGO

CHART RUS 62071

1. MISSILE EXERCISES 212100 TO 252100 UTC MAY IN AREA BOUNDED BY 42-00N 132-20E 42-20N 132-20E 42-20N 133-10E 42-00N 133-10E
2. CANCEL THIS MESSAGE 252200 UTC MAY 18

##### NAVAREA XIII 30/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 200000 UTC MAY 18 2018: 29, 30

A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET

B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO\_NAVAREA@MIL.RU

C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS

2. CANCEL 28/18 AND THIS PARA

#### NAVAREA XX

##### NAVAREA XX 59/18

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. ROCKET LAUNCHING 0600 TO 2100 UTC 18 AND 19  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE  
IN AREAS BOUNDED BY 69-58.0N 033-38.0E 70-00.0N 034-00.0E 71-30.0N 038-00.0E  
71-30.0N 042-00.0E 69-45.0N 042-00.0E 69-45.0N 036-00.0E 69-35.0N 036-00.0E 69-15.0N 035-09.4E  
69-20.2N 034-24.2E THEN COASTAL LINE TO 69-20.5N 033-58.0E 69-35.0N 033-38.0E
2. CANCEL THIS MSG 192200 UTC MAY 18

##### NAVAREA XX 60/18

BARENTS SEA

CHART RUS 11116

1. ENGINEERING-GEOLOGICAL SURVEYS IN PROGRESS 18 MAY TO 01 JUL  
BY M/V AKVAMARIN IN AREA BOUNDED BY 73-57.12N 045-56.33E  
74-09.23N 047-13.87E 74-00.33N 047-33.90E 73-45.68N 046-26.73E  
ONE MILE BERTH REQUESTED
2. CANCEL THIS MSG 02 JUL 18

**NAVAREA XX 61/18**

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. ROCKET LAUNCHING 0600 TO 2100 UTC 18 MAY

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREAS BOUNDED BY 69-58.0N 033-38.0E 70-00.0N 034-00.0E 71-30.0N 038-00.0E

71-30.0N 042-00.0E 69-45.0N 042-00.0E 69-45.0N 036-00.0E 69-35.0N 036-00.0E 69-15.0N 035-09.4E

69-20.2N 034-24.2E THEN COASTAL LINE TO 69-20.5N 033-58.0E 69-35.0N 033-38.0E

2. CANCEL THIS MSG 182200 UTC MAY 18

3. CANCEL 59/18 AND THIS PARA

**NAVAREA XX 62/18**

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0600 TO 1900 UTC 19 MAY

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREAS BOUNDED BY 69-55.0N 033-15.0E 69-58.0N 033-38.0E 71-30.0N 038-00.0E

71-30.0N 042-00.0E 69-40.0N 042-00.0E 69-40.0N 036-00.0E 69-35.0N 036-00.0E

69-15.0N 035-09.4E 69-18.0N 034-24.0E THEN COASTAL LINE TO 69-18.0N 033-34.0E

69-22.0N 033-29.0E THEN COASTAL LINE TO 69-24.5N 033-15.0E

2. CANCEL THIS MSG 192000 UTC MAY 18

**NAVAREA XX 63/18**

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0500 TO 1400 UTC 19 TO 20 AND 24 MAY

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREAS BOUNDED BY 69-55.0N 033-15.0E 69-55.0N 035-00.0E 69-30.0N 035-00.0E

69-19.5N 034-25.0E THEN COASTAL LINE TO 69-20.0N 033-58.0E 69-18.0N 033-34.0E

69-22.0N 033-29.0E THEN COASTAL LINE TO 69-24.5N 033-15.0E

2. CANCEL THIS MSG 241500 UTC MAY 18

**NAVAREA XX 64/18**

WEST OF NOVAYA ZEMLYA ISLANDS

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 1000 TO 1800 UTC DAILY 21 TO 23 MAY

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREA BOUNDED BY 72-00.0N 047-20.0E 73-05.0N 051-00.0E 72-30.0N 052-47.0E 71-24.0N 049-25.0E

2. CANCEL THIS MESSAGE 231900 UTC MAY 18

**NAVAREA XX 65/18**

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0600 TO 2100 UTC 20 AND 21 MAY

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREA BOUNDED BY 71-00.0N 033-00.0E 71-00.0N 038-30.0E 70-00.0N 042-00.0E

69-40.0N 042-00.0E 69-05.8N 036-17.0E THEN COASTAL LINE TO 69-15.0N 035-09.4E

THEN COASTAL LINE TO 69-20.0N 034-24.0E THEN COASTAL LINE TO

69-20.5N 033-58.0E 69-35.0N 033-38.0E 70-00.0N 033-00.0E

2. CANCEL THIS MESSAGE 212200 UTC MAY 18

**NAVAREA XX 66/18**

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 200000 UTC MAY 18

2018: 6, 30, 60, 63, 64, 65, 66

2. CANCEL 58/18 AND THIS PARA

## **NAVAREA XXI**

### **NAVAREA XXI 24/18**

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 200000 UTC MAY 18 2018 : 5, 24
2. CANCEL 23/18 AND THIS PARA

## **NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 20.05.2018**

### **NAVAREA XIII**

2018 - 29, 30

### **NAVAREA XX**

2018 - 6, 30, 60, 63, 64, 65, 66

### **NAVAREA XXI**

2018 - 5, 24

*Редактор И. И. Викторов*

*Технический редактор С. С. Лихацкая*

Сдано в производство 23.05.2018.

Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Подписано в печать 23.05.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 60.

Заказ 94.

---

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4